

Dodatek č. 1 ke smlouvě č. S-8207/12/KS
uzavřený mezi smluvními stranami:

Město Orlová

Osvobození 796

735 14 Orlová

IČ:00297577

DIČ: **CZ00297577**

zástupce: Mgr. Miroslav Chlubna -starosta města

telefon: 596581111

jako Objednatel (dále jen „Objednatel“) na straně jedné,

a

Wolters Kluwer ČR, a.s.

U Nákladového nádraží 10, 130 00 Praha 3

IČ: 63077639, DIČ: CZ63077639

zápis v obch. rejstříku v oddílu B, vložka č. 9659, u Městského soudu v Praze

zástupce: ing. Jiří Shameti, člen představenstva

obchodní zástupce: Roman Pastor

telefon:777021092 email:roman.pastor@wolterskluwer.com

jako Poskytovatel (dále jen „Poskytovatel“) na straně druhé

uzavírají na základě vzájemného ujednání podle občanského zákona č. 89/2012 Sb. tento **dodatek č. 1** (dále jen „dodatek“) **ke smlouvě č. S-8207/12/KS** (dále jen „smlouva“).

Čl. I - Předmět plnění

Předmětem plnění této smlouvy je poskytnutí užívacích práv ke službě ASPI v níže uvedeném rozsahu. Plněním předmětu smlouvy se rozumí zřízení přístupu k poskytovaným informacím uvedeným v příloze této smlouvy a jejich pravidelnou aktualizací. Objednatel se zavazuje řádně platit roční předplatné poskytované služby. Aktualizací ASPI se rozumí doplnění změn, dodatků a úprav předplaceného obsahu služby a to především po novelizaci příslušných předpisů nebo nových vydání předplacených titulů autorského obsahu, pokud jsou předmětem aktualizace. Průběžnou aktualizací lze také doplňovat nebo upravovat funkce ASPI.

Obsahem poskytované služby je:

Právní informační systém ASPI s předpisy ČR (od r. 1918) a EU, judikaturu ČR a SDEU, základní literaturu (důvodové zprávy, bulletiny, sborníky, věstníky, výkladová stanoviska), vybrané komentáře, časopisy a monografie (viz příloha č.1).

Knihovna odborné výkladové literatury ASPI a aplikace uvedené v příloze č. 1

Technické řešení: ASPI Cloud s 1 přístupovým klíčem, počet uživatelů 2.

Celkový počet uživatelů : 2 uživatelé

Celkový počet licencí: 1

Způsob aktualizace služby systému ASPI: Internetová (RA-denní až týdenní) / Cloud a Nové ASPI denní aktualizace datových ASPI-serverů.

Čl.II - Cena plnění

Cena předmětu plnění smlouvy byla s ohledem na rozšíření předmětu smlouvy o nové tituly specifikované v čl. I. tohoto dodatku, v souladu s platnými právními předpisy sjednána dohodou stran a bez DPH činí:

- a) Roční předplatné rozšíření obsahu služby ASPI činí 40.441,- Kč bez DPH (21%)
- b) Celkové roční předplatné služby ASPI se od 1.1.2019 mění z částky 21.863,- Kč na částku 40.441,- Kč bez DPH (21%)
- c) Poměrná část předplaceného v roce 2019 je ve výši 40.441,- Kč bez DPH (21%)
- d) V případě že vám v tomto roce nebylo fakturováno řádné předplatné služby ASPI, pak vám bude tato částka fakturována spolu s řádným ročním předplatným.

Čl. III - Ochrana osobních údajů

Poskytovatel zpracovává osobní údaje (zejména identifikační a kontaktní údaje a údaje o plnění této Smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Objednatele případně také Objednatele samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění této Smlouvy, a to pro účely spočívající v uzavření a plnění smluv, pro marketingové účely*, ochranu práv*, interní administrativní účely*, statistické účely* a plnění povinností dle zákona. Proti zpracováním označeným * lze podat námitku.

Osobní údaje dle předchozího odstavce mohou být předávány též dalším příjemcům, a to v roli zpracovatelů či dalších správců.

Podrobnosti o zpracování osobních údajů, stejně jako o právech subjektů údajů, jako jsou právo na přístup a právo na námitku, jsou specifikovány na internetových stránkách naší společnosti www.wolterskluwer.cz v části Ochrana osobních údajů.

Pokud Objednatel nesouhlasí s využíváním jeho kontaktních údajů uvedených jako údaje zástupce v záhlaví této Smlouvy pro účely komunikace marketingových sdělení ze strany Poskytovatele, zejména informace o novinkách a akčních nabídkách, je povinen vyjádřit svůj nesouhlas označením tohoto pole křížkem.

Čl. IV - Ostatní ujednání

Ostatní ujednání smlouvy se nemění. Přístup ke službě ASPI je poskytován po celou dobu řádně uhrazeného předplatného. Již uhrazené předplatné nelze požadovat zpět. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Všeobecné obchodní podmínky Wolters Kluwer ČR, a.s. v platném znění (příloha č.2). Objednatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že se seznámil s jejím zněním a že je jako součást smluvního ujednání s poskytovatelem přijímá.

V Orlové, dne04.12.2018.....

V Praze, dne11.12.2018.....

objednatel

zhotovitel